

BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN  
Số: 5127/TCHQ-GSQL  
V/v làm thủ tục TNTX, TXTN  
đối với hàng thiết bị y tế

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 26 tháng 08 năm 2009

Kính gửi: Công ty TNHH Kỹ thuật thương mại An Phúc  
(đ/c 15 Hoàng Diệu, P.10, Q.PN - TP Hồ Chí Minh)

Trả lời công văn số 132/CV-AP ngày 07/08/2009 của Công ty TNHH Kỹ thuật thương mại An Phúc về việc hướng dẫn thủ tục đối với thiết bị y tế tạm xuất tái nhập (TXTN), tạm nhập tái xuất (TNTX), Tổng Cục Hải quan có ý kiến như sau:

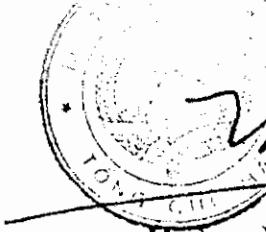
Ngày 07/07/2009, Tổng cục Hải quan đã có công văn số 4007/TCHQ-GSQL gửi Bộ Công Thương về việc làm thủ tục TNTX, TXTN đối với hàng thiết bị y tế, trong đó có bao gồm nội dung đề nghị của Công ty. Do đó, đề nghị Công ty liên hệ với Bộ Công Thương (Vụ Xuất nhập khẩu) để được giải quyết cụ thể theo thẩm quyền.

Tổng cục Hải quan trả lời để Công ty TNHH Kỹ thuật thương mại An Phúc được biết./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Vụ Xuất nhập khẩu-BCT (để phối hợp);
- Cục Hải quan TP HCM (để theo dõi);
- Lưu: VT, GSQL (2b).

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



*[Handwritten signature of Hoang Viet Cuong over the seal]*

Hoàng Việt Cường